



Prot. Nr.71/2017 del 15/06/2017

OGGETTO: RICHIESTA PREVENTIVI PER SERVIZIO DI INTERPRETARIATO IN SUMULTANEA,

SMART CIG Z8F1F05631

CUP:E93G16009850009

Considerato:

- ✓ il Regolamento (UE) n. 1303/2013, recante disposizioni comuni sul coordinamento tra i diversi fondi al fine di promuovere lo sviluppo armonioso, equilibrato e sostenibile dell'Unione, in particolare al CAPO II - Sviluppo locale di tipo partecipativo (dall'Art. 32 all'art. 35), anche denominato "Community-led local development (CLLD)";
- ✓ il Regolamento (UE) n. 1305/2013 sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale (FEASR), in particolare la sezione LEADER, dall'Art. 42 all'art. 44;
- ✓ l'Accordo di Partenariato tra la Commissione Europea e l'Italia che stabilisce le strategie, gli obiettivi e i risultati attesi e comuni a tutti i fondi strutturali comunitari, in particolare al Capitolo "Obiettivo tematico 9 – Promuove l'inclusione sociale, combattere la povertà e ogni forma di discriminazione" ed in particolare alla Sezione 3 –Approccio integrato allo sviluppo territoriale da realizzare mediante i Fondi SIE" e al Capitolo 3.1 "Il Community-led local development (CLLD)";
- ✓ il "Documento strategico regionale dell'Emilia Romagna per la programmazione dei Fondi Strutturali e di Investimento Europei (SEIE) 2014 – 2020: Strategia, approccio territoriale, priorità e strumenti di attuazione";
- ✓ il Programma di Sviluppo Rurale della Regione Emilia-Romagna per il periodo 2014-2020 (di seguito per brevità indicato come PSR 2014-2020) attuativo del citato Regolamento (UE) n. 1305/2013, approvato dalla Commissione Europea con C (2015) 3530 finale del 26 maggio 2015, di cui si è preso atto con deliberazione regionale n. 636 dell'8 giugno 2015, da ultimo modificato dalla Decisione della Commissione Europea n. C(2017) 2550 finale del 12 aprile 2017 di cui si è preso atto con deliberazione della Giunta regionale n. 527 del 20 aprile 2017
- ✓ le Disposizioni Attuative di Misura – Misura 19 – Sostegno allo sviluppo Locale LEADER;
- ✓ le Linee Guida sull'ammissibilità delle spese relative allo sviluppo rurale 2014-2020, intesa sancita in Conferenza Stato Regioni nella seduta del 11 febbraio 2016;

Considerato:

- ✓ che il GAL, a seguito di istruttoria di merito della Regione Emilia-Romagna, è stato ufficialmente selezionato in quanto attuatore della Misura 19 del Piano di Sviluppo Rurale 2014-2020 con Determinazione Regione Emilia Romagna nr. 13080 del 10/08/2016;
- ✓ che il GAL intende individuare, attraverso procedure trasparenti e di tipo concorrenziale, un operatore economico per la fornitura di un servizio di interpretariato in simultanea nelle lingue italiano / inglese, con relativa attrezzatura tecnologica, in occasione del convegno internazionale "Il ruolo dei GAL a sostegno delle politiche di sviluppo rurale in Europa", che si svolgerà in data **martedì 29 agosto 2017** presso il **Campus Universitario di Parma**, con inizio alle ore 9.30 e termine alle ore 13.00 circa (di cui si allega il programma);
- ✓ che il GAL dispone di un proprio Albo Fornitori a cui accedere per individuare i fornitori a cui richiedere un preventivo

GAL DEL DUCATO S.CON.S.R.L., Via Verdi, n° 2 - 43121 Parma - P.IVA: 02765170341

Tel +39 0521 574197 – Fax +39 0521574281

info@galdelducato.it galducato@pec.it



Ritenuto quindi indispensabile individuare ed incaricare, attraverso procedure trasparenti e di tipo concorrenziale, un operatore economico per acquisire un servizio di interpretariato in simultanea, con relativa attrezzatura tecnologica, a valere sulla Misura 19.4.02 “costi di animazione”.

Richiamati:

- ✓ il Regolamento interno del GAL, le Linee guida e le prescrizioni dettate dalla Regione Emilia-Romagna;
- ✓ la delibera del Consiglio di Amministrazione del GAL del 4 maggio 2017 con la quale si approva la richiesta di preventivo,

Il GAL richiede il seguente preventivo:

1. FINALITA'

Il GAL, sulla base dei principi di trasparenza, della parità di condizioni e non discriminazione tra i soggetti e secondo le regole della pubblicità ed imparzialità, pubblica la presente richiesta con la finalità di acquisire preventivi per un servizio di interpretariato in simultanea, con relativa attrezzatura.

2. DESCRIZIONE DELLA FORNITURA

La selezione è finalizzata all'individuazione di una società, con adeguate competenze e professionalità, in grado di svolgere un servizio di interpretariato in simultanea, mettendo a disposizione in particolare:

Servizio di interpretariato in simultanea:

- ✓ N. 2 interpreti italiano / inglese

Servizio di attrezzatura simultanea con infrarossi (o simili)

- ✓ N. 1 cabina
- ✓ N. 100 ricevitori con cuffia per 100 partecipanti

Il servizio deve essere comprensivo di montaggio, smontaggio ed assistenza tecnica.

3 INFORMAZIONI

Per richiedere informazione si prega di contattare gli uffici amministrativi nella persona di Paola Paris tramite email info@galdelducato.it o tramite telefono: 0521574197.

4 MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEI PREVENTIVI:

Il preventivo su carta intestata e sottoscritto dal legale rappresentante deve pervenire perentoriamente entro e non oltre **le ore 12.30 del 28 giugno 2017** tramite:

- PEC all'indirizzo galducato@pec.it,
- presentazione a mano, negli orari dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.30, presso gli uffici della società (piano ammezzato della CCIAA di Parma)

5 PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE:

La selezione è finalizzata all'individuazione del fornitore mediante la scelta del criterio del prezzo complessivamente più basso.

GAL DEL DUCATO S.CON.S.R.L., Via Verdi, n° 2 - 43121 Parma - P.IVA: 02765170341

Tel +39 0521 574197 – Fax +39 0521574281

info@galdelducato.it galducato@pec.it



6. INFORMATIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.lgs. n. 196/2003, e successive modifiche e integrazioni, i dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento in argomento. Il titolare del trattamento è il GAL del DUCATO Soc. Cons. a r.l.

7 PUBBLICAZIONE

La richiesta è pubblicata anche sul sito web del GAL del Ducato www.galdelducato.it

8. NORME DI SALVAGUARDIA

Il GAL del DUCATO si riserva, altresì, la facoltà di:

- prorogare, sospendere o modificare la presente richiesta, integralmente o in parte;
- di non procedere ad alcuna aggiudicazione per sopraggiunti motivi ed esigenze difformi anche di tipo organizzativo;
- di procedere anche nel caso pervenga un solo preventivo;
- di decidere di non procedere all'aggiudicazione se nessun preventivo risulti conveniente o idoneo.

Giovanni Pattoneri
Direttore
